

**PHILIPS**

**AVENT**

SCF883, SCF885



# Návod na používanie

# Obsah

|                                                   |           |
|---------------------------------------------------|-----------|
| <b>Dôležité</b>                                   | <b>3</b>  |
| Bezpečnostné systémy                              | 8         |
| Elektromagnetické polia (EMF)                     | 8         |
| <b>Úvod</b>                                       | <b>8</b>  |
| <b>Opis zariadenia</b>                            | <b>9</b>  |
| <b>Pred prvým použitím</b>                        | <b>10</b> |
| <b>Používanie zariadenia</b>                      | <b>11</b> |
| Plnenie zásobníka na vodu                         | 12        |
| Naparovanie                                       | 13        |
| Mixovanie po naparovaní                           | 16        |
| Mixovanie bez naparovania                         | 18        |
| Opätovné zohrievanie                              | 22        |
| Rozmrazovanie                                     | 25        |
| <b>Suroviny a čas naparovania</b>                 | <b>26</b> |
| <b>Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa</b>    | <b>27</b> |
| Čistenie                                          | 27        |
| Odstraňovanie vodného kameňa zo zásobníka na vodu | 30        |
| <b>Odkladanie</b>                                 | <b>31</b> |
| <b>Recyklácia</b>                                 | <b>31</b> |
| <b>Záruka a servis</b>                            | <b>31</b> |
| <b>Riešenie problémov</b>                         | <b>32</b> |
| <b>Technické parametre</b>                        | <b>36</b> |

## Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a odložte si ho pre prípad potreby v budúcnosti.

### Nebezpečenstvo

- Hlavnú jednotku nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny. Nikdy ju neoplachujte pod tečúcou vodou.

### Varovanie

- Pred pripojením zariadenia skontrolujte, či sa napätie uvedené na zariadení zhoduje s napätím v sieti.
- Ak je poškodená zástrčka, sieťový kábel alebo samotné zariadenie, nepoužívajte ho. Poškodený sieťový kábel smie vymeniť jedine personál spoločnosti Philips, servisné stredisko autorizované spoločnosťou Philips alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k nebezpečnej situácii.
- Toto zariadenie môžu používať osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia, a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám.
- Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením (vrátane príslušenstva).
- Toto zariadenie nesmú používať deti. Zariadenie a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí (vrátane príslušenstva).
- Deti nesmú toto zariadenie čistiť ani vykonávať jeho údržbu.
- Nedotýkajte sa čepeľí, najmä keď je zariadenie zapojené do siete. Čepele sú veľmi ostré.
- Buďte opatrní pri manipulácii s ostrými čepeľami počas vyprázdňovania nádoby a čistenia.
- Ak sa čepele zaseknú, najskôr odpojte zariadenie zo siete, a až potom uvoľnite suroviny, ktoré blokujú čepele.
- Zariadenie sa počas varenia v pare alebo krátko po ňom zahrieva (obzvlášť povrchy s týmto symbolom „) a pri dotyku môže spôsobiť popáleniny. Nádobu dvíhajte len za rukoväť.

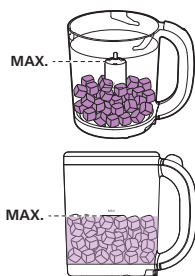
- Z nádoby vychádza počas naparovania a po odobratí veka horúca para.
- Dávajte si pozor na horúcu paru, ktorá vychádza zo zásobníka na vodu, keď otvoríte veko.
- Keď je cyklus naparovania ukončený, horúca para bude ešte nejaký čas vychádzať z vývodu pary na veku zásobníka na vodu a otvoru pre paru na nádobe. Pri vyberaní nádoby z hlavnej jednotky buďte opatrní.
- Ak sa zariadenie používa nesprávne, horúca para môže unikať cez okraj veka zásobníka na vodu. Informácie o predchádzaní alebo riešení tohto problému nájdete v kapitole „Riešenie problémov“.
- Budte obzvlášť opatrní pri nalievaní horúcej tekutiny do nádoby, pretože tekutina môže vystreknúť.
- Ak chcete pomocou tohto zariadenia ohrievať alebo rozmrazovať jedlo, vždy vložte predtým rozmixované jedlo do odkladacej nádoby.
- Toto zariadenie nepoužívajte na sekanie tvrdých a lepkavých surovín.
- Na zariadenie nikdy nepoužívajte bieliace alebo chemické sterilizačné roztoky/tablety.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte drôtenky, abrazívne čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny, ako je benzín, acetón alebo alkohol.
- Po každom cykle naparovania nechajte zariadenie vždy 10 minút chladnúť, potom ho môžete znova spustiť.
- Nenechávajte zariadenie mixovať bez prestávky dlhšie než 30 sekúnd. Ak po 30 sekundách nie je všetko pomixované, uvoľníte tlačidlo, aby sa prestalo mixovať a pred ďalším pokračovaním počkajte niekoľko sekúnd. Ak je hlavná jednotka horúca, pred pokračovaním ju nechajte niekoľko minút chladnúť.
- Nikdy nedávajte vodu ani iné tekutiny do nádoby na naparovanie – vyhnete sa tak poškodeniu zariadenia.

- Pred zohrievaním jedla v mikrovlnke z odkladacej nádoby vždy zložte veko.

## Upozornenie

- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo ani súčiastky od iných výrobcov ani príslušenstvo, ktoré spoločnosť Philips výslovne neodporučila. Ak takéto príslušenstvo alebo súčiastky použijete, záruka stráca platnosť.
- Zariadenie neumiestňujte do blízkosti zapnutého alebo stále horúceho sporáka alebo variča, ani na tieto telesá.
- Zariadenie vždy vypnite a odpojte od zdroja napájania v prípade, že ho nechávate bez dozoru, a pred každým skladaním, rozoberaním, čistením, výmenou príslušenstva alebo priblížením sa k častiam, ktoré sa počas používania pohybujú.
- Pred čistením zariadenie vždy odpojte od siete a nechajte ho vychladnúť.
- Po naparovaní, zohriatí alebo rozmrazení vždy otočte ovládací gombík do polohy vypnuté (**OFF**).
- Nádobu ani inú časť zariadenia (okrem odkladacej nádoby) nikdy nepoužívajte v mikrovlnnej rúre, pretože kovové časti rukoväti nádoby a nadstavec s čepeľami nie sú na takéto použitie vhodné.
- Nádobu ani inú časť zariadenia (okrem odkladacej nádoby) nikdy nesterilizujte v sterilizátore ani v mikrovlnnej rúre, pretože kovové časti rukoväti nádoby a nadstavec s čepeľami nie sú na takéto použitie vhodné.
- Toto zariadenie je určené len na domáce použitie. V prípade, že zariadenie použijete nevhodným spôsobom, na profesionálne alebo na poloprofesionálne účely alebo ak ho používate v rozpore s pokynmi v tomto návode, záruka stratí platnosť a spoločnosť Philips nenesie žiadnu zodpovednosť za spôsobené škody.

- Zariadenie postavte na stabilný, vodorovný a hladký povrch. Zariadenie počas používania vypúšťa horúcu paru. Zaistite, aby bol okolo neho dostatok voľného miesta, aby nedošlo k poškodeniu skriniek alebo iných predmetov.
- Ak zariadenie spadlo alebo je akýmkoľvek spôsobom poškodené, nepoužívajte ho. Odnesť ho na opravu do servisného centra autorizovaného spoločnosťou Philips.
- Nikdy nepoužívajte funkciu naparovania bez vody v zásobníku na vodu.
- Zariadenie vždy odpojte od zdroja napájania v prípade, že je bez dozoru.
- Zaistite, aby voda v zásobníku neprekročila značku hladiny vody MAX na boku zásobníka na vodu (250 ml) alebo značku hladiny vody MAX v zásobníku na vodu.
- Pred položením nádoby na hlavnú jednotku skontrolujte, či je veko zásobníka na vodu správne zaistené.
- Pri naparovaní potravín si dajte pozor, aby ste nádobu na suroviny naplnili najviac po vrch plastovej časti nadstavca s čepeľami.
- Pri mixovaní tekutín neprekračujte úroveň naplnenia **MAX** uvedenú na nádobe (720 ml).
- Počas prevádzky zariadenie nedvíhajte ani nepresúvajte.
- Do vývodu pary na veko zásobníka na vodu ani do prívodu pary na veko nádoby nekladajte žiadne predmety.
- Zásobník na vodu nikdy nedopĺňajte počas naparovania, pretože zo zariadenia môže vyjsť horúca voda a para.
- Po naparovaní sa vždy uistite, že veko nádoby ochladlo, a že nádobu môžete otvoriť a pridať do nej ďalšie prísady na mixovanie.
- Nikdy nezapájajte napájanie tohto zariadenia cez externé spínacie zariadenie, ako napríklad časovač, ani ho nepripájajte k obvodu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína.



- Vždy na chrbte ruky skontrolujte teplotu uvareného jedla, aby ste sa uistili, že je bezpečná pre dieťa.
- Vždy skontrolujte konzistenciu jedla pre vaše dieťa. Pokyny, aká konzistencia potravín je vhodná pre konkrétnu vekovú skupinu, nájdete v odborných radách o prechode na mixovanú stravu, ktoré sa dodávajú s týmto zariadením, prípadne sa obráťte na lekára alebo špecialistu.
- Na vyberanie jedla z nádoby používajte iba dodanú stierku.
- Pravidelné odstraňovanie vodného kameňa zabráni poškodeniu zariadenia.
- Odkladacia nádoba dodávaná s týmto zariadením nie je pomôckou na kŕmenie detí. Nekŕmte deti priamo z odkladacej nádoby.
- Pred použitím odkladaciu nádobu dôkladne vyčistite a potom vysterylizujte sterilizátorom Philips Avent, alebo nádobu vložte na 5 minút do vriacej vody. Zaistíte tým hygienu nádob. Pri použití vriacej vody na sterilizáciu odkladacej nádoby zabezpečte, aby bol v tejto nádobe dostatok vody, a aby sa odkladacia nádoba nedotýkala nádoby príliš dlho, aby nedošlo k tepelnej deformácii.
- Uistite sa, že množstvo jedla v odkladacej nádobe nepresahuje maximum vyznačené na bočnej strane nádoby, inak by potraviny mohli z nádoby pretekať.
- Pri zohrievaní alebo rozmrazovaní jedla sa uistite, že ste veko odkladacej nádoby pred vložením odkladacej nádoby do nádoby tesne uzatvorili, pretože v opačnom prípade môže odkladacia nádoba prepúšťať, keď ju budete vyberať z nádoby.
- Ohrievanie jedla pomocou dodávanej odkladacej nádoby v mikrovlnnej rúre môže vyvolať lokalizované vysoké teploty v rámci jedla a môže ovplyvniť výživovú hodnotu jedla. Zohriate jedlo vždy premiešajte, aby ste zaistili rovnomerné rozloženie tepla, a pred podaním vyskúšajte teplotu.

- Ak používate kombinovanú mikrovlnku (s funkciou grilu), nepoužívajte na ohrievanie a rozmrazovanie jedla v odkladacej nádobe funkciu grilu. Ak sa práve dokončil proces grilovania, počkajte, kým sa mikrovlnka ochladí, a až potom do nej vložte odkladacie nádoby. Zostatkové teplo by totiž mohlo odkladacie nádoby poškodiť.

## Bezpečnostné systémy

---

Z dôvodu vašej bezpečnosti počas používania je toto zariadenie vybavené vstavaným bezpečnostným zámkom. Toto zariadenie bude fungovať, iba ak sú všetky diely správne poskladané. Správnu montážou všetkých častí sa deaktivuje vstavaný bezpečnostný zámok.

Zariadenie je vybavené aj funkciou bezpečnostného vypnutia pri prehriatí. Ak je čas medzi dvoma cyklami naparovania príliš krátky, môže dôjsť k prehriatiu. Ak sa počas cyklu naparovania aktivuje funkcia bezpečnostného vypnutia zariadenia pri prehriatí, otočte ovládací regulátor späť do vypnutej polohy (**OFF**) a nechajte zariadenie niekoľko minút chladnúť. Potom môžete zariadenie ďalej používať.

## Elektromagnetické polia (EMF)

---

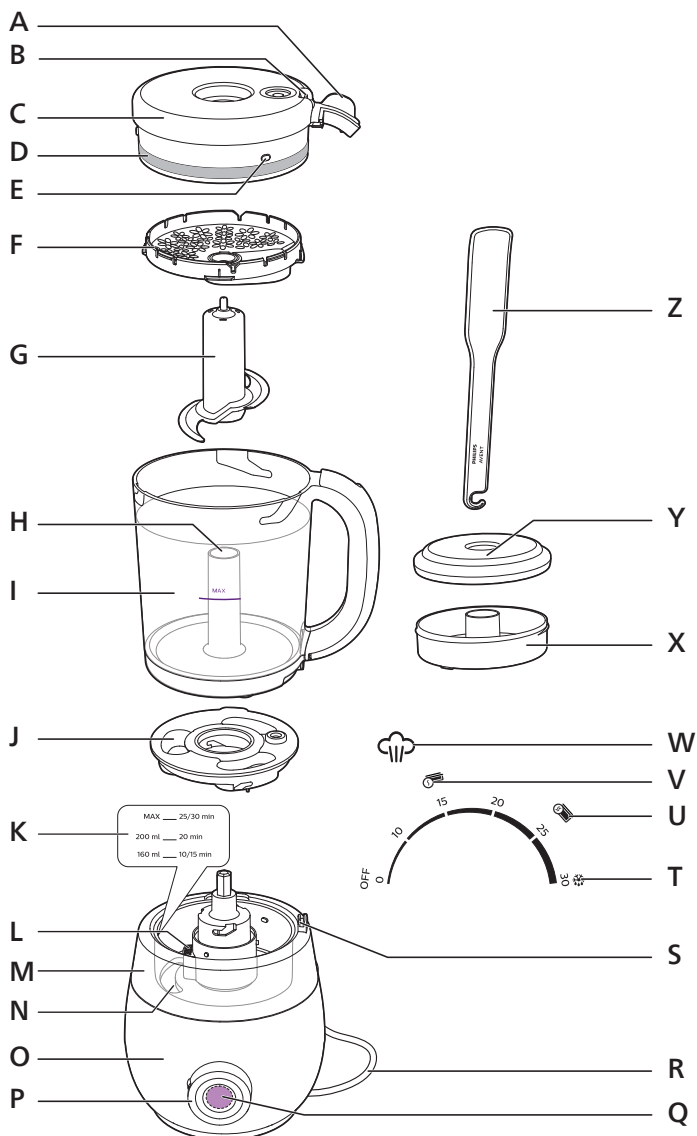
Toto zariadenie značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

## Úvod

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips Avent! Aby ste mohli využiť všetky výhody podpory spoločnosti Philips Avent, zaregistrujte svoj výrobok na webovej stránke [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Tento prístroj na prípravu zdravej detskej stravy 4 v 1 pomáha všetkým rodičom pri príprave výživných jedál pre ich deti, s funkciami naparovania a mixovania v jednom prístroji. Prístroj na prípravu detskej stravy môžete použiť aj na rozmrazovanie a zohrievanie jedla pre deti.

## Opis zariadenia



| Prehľad produktu          |                                                    |   |                                                    |
|---------------------------|----------------------------------------------------|---|----------------------------------------------------|
| A                         | Jazyček veka                                       | K | Značka hladiny vody                                |
| B                         | Konektor na veku nádoby                            | L | Značka hladiny vody MAX                            |
| C                         | Veko nádoby                                        | M | Zásobník na vodu (neodnímateľný)                   |
| D                         | Tesniaci krúžok                                    | N | Varič                                              |
| E                         | Zaistovací kolík                                   | O | Hlavná jednotka                                    |
| F                         | Sitko                                              | P | Ovládací regulátor                                 |
| G                         | Nadstavec s čepeľami                               | Q | Tlačidlo mixovania                                 |
| H                         | Držiak nadstavca s čepeľami                        | R | Sieťový kábel                                      |
| I                         | Nádoba                                             | S | Zaistovacia ploška na zásobníku na vodu            |
| J                         | Veko zásobníka na vodu                             |   |                                                    |
| Prehľad ovládacích prvkov |                                                    |   |                                                    |
| T                         | Nastavenie rozmrazovania                           | V | Nastavenie ohrievania pre 120 ml odkladaciu nádobu |
| U                         | Nastavenie ohrievania pre 240 ml odkladaciu nádobu | W | Kontrolné svetlo naparovania                       |
| Príslušenstvo             |                                                    |   |                                                    |
| X                         | Odkladacia nádoba                                  | Z | Stierka                                            |
| Y                         | Veko odkladacej nádoby                             |   |                                                    |

## Pred prvým použitím

- 1 Zo zariadenia odstráňte všetok obalový materiál.
- 2 Pred prvým použitím všetky súčasti dôkladne vyčistite. Pozrite si informácie v kapitole „Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa“.
- 3 Pred prvým použitím zariadenia odporúčame vykonať jeden cyklus naparovania s prázdnu nádobou. Pozrite si kapitolu „Plnenie zásobníka na vodu“ a „Naparovanie“.

## Používanie zariadenia



### Upozornenie

- Vždy na chrbte ruky skontrolujte teplotu uvareného jedla, aby ste sa uistili, že je bezpečná pre dieťa.

Toto zariadenie je určené na naparovanie čerstvých, tuhých surovín a ich rozmixovanie na hmotu s konzistenciou podľa vášho výberu. V priloženej brožúrke s receptmi nájdete niekoľko nápadov na chutné a výživné pokrmy. Zariadenie môžete okrem iného používať len na naparovanie alebo mixovanie. Pri používaní len na mixovanie si pozrite informácie v kapitole „Mixovanie bez naparovania“.

Toto zariadenie možno použiť aj na rozmrazenie alebo opätovné zohriatie vareného pokrmu uloženého v špeciálne navrhnutých odkladacích nádobách. Na rozmrazovanie alebo ohrievanie rozmixovaného pokrmu používajte vždy tieto odkladacie nádoby. Rozmrazovanie alebo ohrievanie bez odkladacích nádob spôsobí, že potraviny prepadnú cez sito do veka nádoby.

Nádobu s rozmixovaným jedlom na hlavnej jednotke nikdy nedávajte do polohy naparovania.

Nikdy nenaparovajte tú istú dávku surovín dlhšie ako 30 minút alebo viackrát.

### **Toto zariadenie NIE JE určené na tieto účely.**

- Naparovanie mrazených surovín
- Naparovanie predtým rozmixovaného jedla bez odkladacej nádoby
- Naparovanie tých istých surovín viac ako 30 minút
- Varenie ryže a cestovín
- Najprv na rozmixovanie, potom na naparovanie
- Ohrievanie alebo opakované ohrievanie tekutín, ako je polievka, omáčky alebo voda
- Udržanie jedla teplého niekoľko hodín
- Drvenie tvrdých prísad, ako sú kocky ľadu a cukru, alebo lepkavé prísady, ako je syr

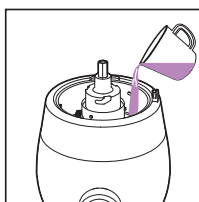
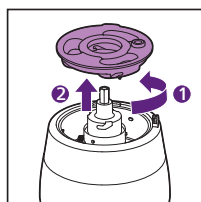
## Plnenie zásobníka na vodu



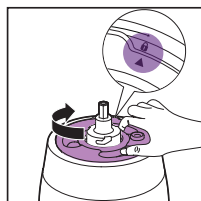
### Poznámka

- Zaistite, aby voda v zásobníku neprekročila značku hladiny vody MAX na boku zásobníka na vodu (250 ml) alebo značku hladiny vody MAX v zásobníku na vodu.
- Odporúčame používať vodu s nižšou tvrdosťou alebo vyčistenú, pretože minerály v minerálnej vode alebo vo vode z vodovodu môžu urýchľovať tvorbu vodného kameňa v zásobníku na vodu.
- Okrem materiálov potrebných na odstraňovanie vodného kameňa nikdy do zásobníka na vodu nedávajte žiadne iné tekutiny ako vodu.

- 1** Otvorte zásobník na vodu otočením veka zásobníka na vodu proti smeru hodinových ručičiek a podľa značiek úrovne hladiny vody ju naplňte požadovaným množstvom vody uvedeným v kapitole „Suroviny a čas naparovania“ v používateľskej príručke alebo dodanej brožúrke s receptmi.



- 2** Na zásobník na vodu nasadte veko a zaistite ho na mieste otočením v smere hodinových ručičiek.



- ↳ Keď veko zásobníka na vodu zapadne na miesto, symbol ▲ na veku zásobníka na vodu sa zarovná so symbolom 🔒 na zásobníku na vodu.



### Poznámka

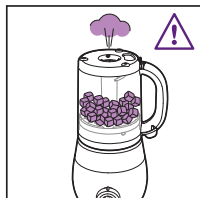
- ⚠ Pred spustením zariadenia sa vždy presvedčte, či ste zaistili veko zásobníka na vodu.

## Naparovanie



### Upozornenie

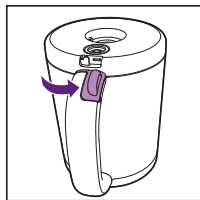
- Horúca para alebo voda vám môže popáliť prsty. Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí zariadenia alebo pary vychádzajúcej z hornej časti zariadenia a nedovoľte to ani deťom, pretože to môže mať za následok obarenie.



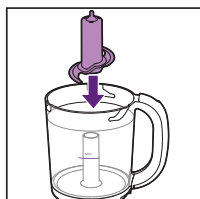
### Poznámka

- Pred vložením mrazených surovín do nádoby na naparovanie tieto vždy rozmrazte. Z rozmrazených surovín odstráňte prebytočnú vodu pred ich vložením do nádoby.
- Potraviny vždy vkladajte najviac po horný okraj plastovej časti nadstavca s čepeľami.
- Nikdy nedávajte vodu ani iné tekutiny do nádoby na naparovanie – vyhnete sa tak poškodeniu zariadenia.
- Ak nie je nádoba správne zaistená na svojom mieste, zariadenie nespustí proces naparovania.
- Pred použitím sa uistite, že tesniaci krúžok je založený okolo veka nádoby a že plochá strana tesniaceho krúžka smeruje von.

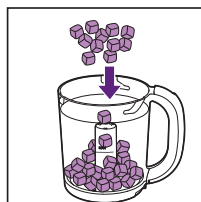
- 1** Zatlačením jazyčka veka proti smeru hodinových ručičiek uvoľníte veko z nádoby.



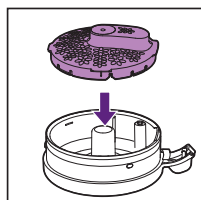
- 2** Ak sa nadstavec s čepeľami nenachádza v nádobe, nasadte ho na držiak nadstavca s čepeľami v nádobe.



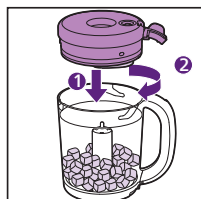
- 3** Odporúčame nakrájať pevné suroviny na malé kúsky (kocky s veľkosťou nepresahujúcou 1 cm).
- 4** Suroviny vložte do nádoby.



- 5** Sítka zatlačte do veka nádoby.

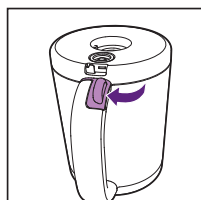


- 6** Na nádobu nasadte veko a otočte ním v smere hodinových ručičiek, aby sa bezpečne uzavrelo.



### Poznámka

- Nádoba má drážky, ktoré pomáhajú hladko viesť zaistovacie kolíky a zaistiť veko na svojom mieste. Dbajte na to, aby sa jazyček veka zasunul do rukoväti nádoby.

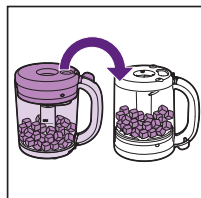


- 7** Ak ste do zásobníka na vodu ešte nenaliali vodu na prípravu v pare, dolejte vodu do zásobníka podľa informácií v kapitole „Plnenie zásobníka na vodu“ a potom postavte nádobu na hlavnú jednotku.

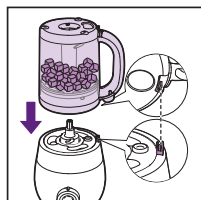
### **Poznámka**

- Pred položením nádoby na hlavnú jednotku skontrolujte, či je veko zásobníka na vodu zaistené na svojom mieste.

- 8** Otočte nádobu vekom nadol.



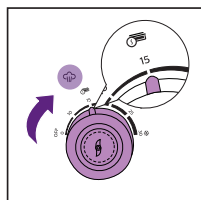
- 9** Konektor na veku nádoby zarovnajte so zaistovacou oblasťou na zásobníku na vodu a postavte nádobu na hlavnú jednotku s vekom smerujúcim nadol. Zatlačte nádobu nadol, aby sa pevne zaistila na hlavnej jednotke a aby mala rukoväť na pravej strane.



- 10** Ak sa ovládací regulátor nenachádza vo vypnutej polohe (**OFF**), najprv ho pretočte do vypnutej polohy.

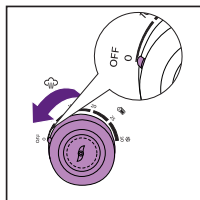
- 11** Zariadenie zapojte do zásuvky.

- 12** Otočením ovládacieho regulátora vyberte požadovaný čas naparovania. Informácie o odporúčanej dĺžke naparovania nájdete v tabuľke v kapitole „Suroviný a čas naparovania“ a v brožúrke s receptmi.



- ➔ Farba indikátora naparovania  sa zmení na bielu, čo znamená, že zariadenie vykonáva naparovanie.
- ➔ Keď je cyklus naparovania ukončený, zariadenie zapípa a svetlený indikátor naparovania zhasne.

- 13** Otočte ovládací regulátor do vypnutej polohy (**OFF**). Predtým ako nádobu zložíte z jednotky, počkajte 2 minúty alebo dovtedy, kým z hornej časti zariadenia prestane vychádzať para.



### **!** Upozornenie

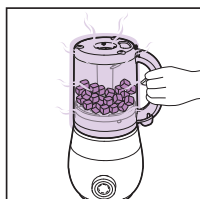
- Ak máte v úmysle spustiť ďalší cyklus naparovania, nechajte zariadenie 10 minút chladnúť a pred doplnením vody a spustením nového cyklu naparovania vylejte všetku zvyšnú vodu zo zásobníka na vodu.

- 14** Informácie o mixovaní surovín pripravených v pare nájdete v kapitole „Mixovanie po naparovaní“.
- 15** Po cykle naparovania môže v zásobníku na vodu zostať určité množstvo vody. Je to normálne. Počkajte, kým zariadenie neochladne na izbovú teplotu, a potom zo zásobníka na vodu vylejte všetku zvyšnú vodu. Informácie o vyprázdňovaní alebo čistení zásobníka na vodu nájdete v kapitole „Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa“.

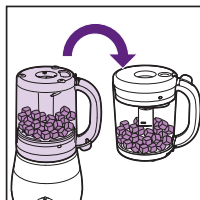
## Mixovanie po naparovaní

### **!** Upozornenie

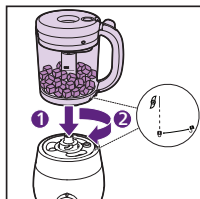
- Nádoba a veko sú po cykle naparovania horúce. Nádobu držte iba za špeciálne navrhnutú žiaruvzdornú rúčku.
- Počas používania zariadenia dbajte na to, aby bolo veko nádoby vždy správne zatvorené a zaistené na svojom mieste.
- Pred otvorením veka nádoby kvôli pridaniu surovín (nádobu neplňte nad horný okraj plastovej časti nadstavca s čepeľami) alebo vylitíu zvyšnej vody z nádoby po naparovaní sa vždy uistite, že veko nádoby je vychladnuté.
- Ak ste pridali ďalšie tekutiny, nikdy nedávajte nádobu do polohy naparovania, lebo bude sitom prechádzať tekutina.



- 1** V polohe na naparovanie zdvihnite nádobu uchopením za rukoväť a otočte ju vrchnou stranou nadol. Zatraste nádobou, aby sa sparené suroviny dostali na dno nádoby, kde sa nachádzajú čepele na mixovanie.

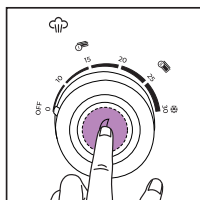


- 2** V prípade potreby odstráňte veko nádoby a pridajte ďalšie suroviny na mixovanie (napr. vodu na pyré alebo ďalšie uvarené suroviny, prípadne ryžu či cestoviny). Skôr než spustíte mixovanie, založte veko späť na nádobu.
- 3** Postavte nádobu na hlavnú jednotku s vekom smerujúcim nahor, zarovnajte symbol  na nádobe so symbolom  na hlavnej jednotke a otočením v smere hodinových ručičiek nádobu zaistíte na hlavnej jednotke. Uistite sa, že sa rukoväť nachádza vpravo.



→ Keď nádoba zapadne na svoje miesto na hlavnej jednotke, symbol  na nádobe sa zarovná so symbolom  na hlavnej jednotke.

- 4** Dlhšie podržte stlačené tlačidlo mixovania, kým sa suroviny nerozmixujú na hmotu s konzistenciou podľa vášho výberu.

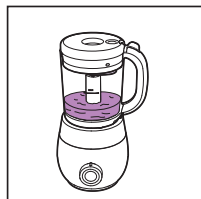




### Upozornenie

- Nenechávajte zariadenie mixovať bez prestávky dlhšie než 30 sekúnd. Ak po 30 sekundách nie je všetko pomixované, uvoľníte tlačidlo, aby sa prestalo mixovať a pred ďalším pokračovaním počkajte niekoľko sekúnd. Ak je hlavná jednotka horúca, pred pokračovaním ju nechajte niekoľko minút chladnúť.

## 5 Keď dokončíte mixovanie, uvoľníte tlačidlo mixovania.



## 6 Zariadenie odpojte zo zásuvky.

## 7 Odpojte nadstavec s čepeľami. Pri vyberaní nadstavca s čepeľami buďte opatrní, pretože môže byť horúci. Rozmixované potraviny vyberte z nádoby. V prípade potreby použite stierku dodanú s týmto zariadením.

## Mixovanie bez naparovania

---

Toto zariadenie je určené na nasledujúce účely.

- Rozmixovanie naparených a uvarených surovín
- Mixovanie tekutín a ovocia



### Upozornenie

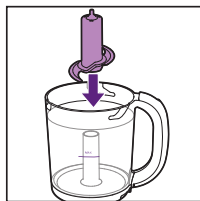
- Zariadenie nie je určené na drvenie tvrdých prísad, ako sú kocky ľadu a cukru alebo lepkavé prísady, ako napríklad syr.
- Ak ste pridali tekutiny do nádoby, nikdy nedávajte nádobu do polohy naparovania, lebo bude sitom prechádzať tekutina.



## Poznámka

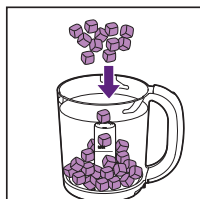
- Pri mixovaní surovín s tekutinami dbajte na to, aby ste nádobu nenaplnili nad úroveň naplnenia **MAX** uvedenú na nádobe.
- Potraviny vždy vkladajte najviac po horný okraj plastovej časti nadstavca s čepeľami.
- Nádobu s rozmixovaným jedlom na hlavnej jednotke nikdy nedávajte do polohy naparovania.
- Ak sa suroviny lepia na steny nádoby, alebo ak sú aj po mixovaní stále príliš tuhé, uvoľnite tlačidlo mixovania, vyberte nádobu z hlavnej jednotky a uvoľnite suroviny pomocou stierky alebo pridávajte nejakú tekutinu (napr. pitnú vodu), až kým nedosiahnete tú správnu konzistenciu vhodnú pre vek vášho dieťaťa. Keď do nádoby pridávate tekutinu, nenaplníte nádobu nad úroveň naplnenia **MAX** uvedenú na nádobe.
- Pred podávaním sa uistite, že rozmixovaná detská strava má správnu konzistenciu. Pokyny, aká konzistencia potravín je vhodná pre konkrétnu vekovú skupinu, nájdete v odborných radách o prechode na mixovanú stravu, ktoré sa dodávajú s týmto zariadením, prípadne sa obráťte na lekára alebo špecialistu.
- Nespracovávajte súčasne veľké množstvá tuhých surovín. Tieto suroviny spracujte v sérii malých dávok, aby ste získali jemnejšiu textúru.

### 1 Nadstavec s čepeľami nasadíte, keď je držiak nadstavca s čepeľami v nádobe.

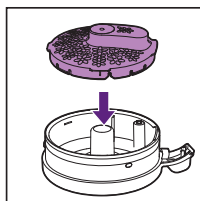


### 2 Pred vložením do nádoby nakrájajte pevné suroviny na malé kúsky (kocky s veľkosťou nepresahujúcou 1 cm).

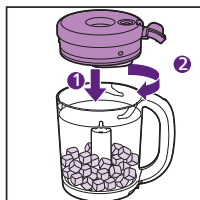
### 3 Suroviny vložte do nádoby.



#### 4 Sitko zatlačte do veka nádoby.

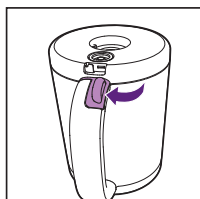


#### 5 Na nádobu nasadte veko a otočte ním v smere hodinových ručičiek, aby sa bezpečne uzavrelo.

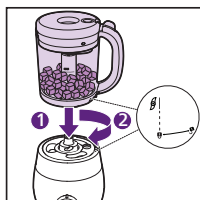


#### Poznámka

- Nádoba má drážky, ktoré pomáhajú hladko viesť zaistovacie kolíky a zaistiť veko na svojom mieste. Dbajte na to, aby sa jazýček veka zasunul do rukoväti nádoby.

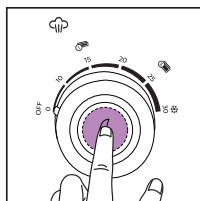


#### 6 Postavte nádobu na hlavnú jednotku s vekom smerujúcim nahor, zarovnajte symbol na nádobe so symbolom na hlavnej jednotke a otočením v smere hodinových ručičiek nádobu zaistíte na hlavnej jednotke. Uistite sa, že sa rukoväť nachádza vpravo.



- Keď nádoba zapadne na svoje miesto na hlavnej jednotke, symbol  na nádobe sa zarovná so symbolom  na hlavnej jednotke.

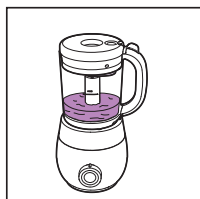
**7** Tlačidlo mixovania podržte stlačené, kým sa jedlo riadne nerozmixuje.



**Upozornenie**

- Nenechávajte zariadenie mixovať bez prestávky dlhšie než 30 sekúnd. Ak po 30 sekundách nie je všetko pomixované, uvoľnite tlačidlo, aby sa prestalo mixovať a pred ďalším pokračovaním počkajte niekoľko sekúnd. Ak je hlavná jednotka horúca, pred pokračovaním ju nechajte niekoľko minút chladnúť.

**8** Keď dokončíte mixovanie, uvoľnite tlačidlo mixovania.



**9** Zariadenie odpojte zo zásuvky.

**10** Odpojte nadstavec s čepeľami. Pri vyberaní nadstavca s čepeľami buďte opatrní, pretože môže byť horúci. Rozmixované potraviny vyberte z nádoby. V prípade potreby použite stierku dodanú s týmto zariadením.

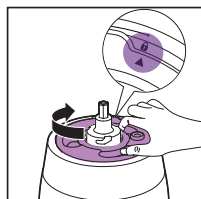
## Opätovné zohrievanie

Súčasťou zariadenia je 120 ml odkladacia nádoba. V odkladacej nádobe zohrejte detskú stravu, ktorú ste pomocou zariadenia pripravili.

### Poznámka

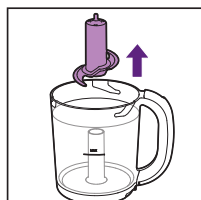
- Ak chcete zohriať predtým rozmixované jedlo, vždy ho vložte do odkladacej nádoby.
- Pred opätovným zohrievaním sa uistite, že tesniaci krúžok je založený okolo veka nádoby a že plochá strana tesniaceho krúžka smeruje von.

- 1** Do zásobníka na vodu nalejte 160 ml vody (t. j. po značku hladiny vody, na 10/15 min.).
- 2** Na zásobník na vodu nasadte veko a zaistite ho na mieste otočením v smere hodinových ručičiek.

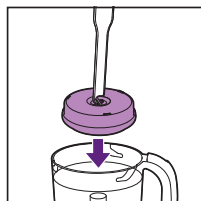


→ Keď veko zásobníka na vodu zapadne na miesto, symbol ▲ na veku zásobníka na vodu sa zarovná so symbolom  na zásobníku na vodu.

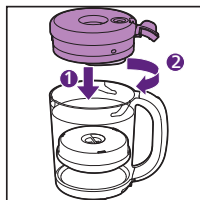
- 3** Nadstavec s čepeľami vyberte z nádoby.



- 4** Odkladaciu nádobu otočte hore dnom a položte ju na držiak nadstavca s čepeľami v nádobe.

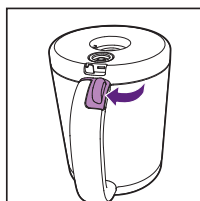


- 5** Na nádobu nasadíte veko a otočíte ním v smere hodinových ručičiek, aby sa bezpečne uzavrelo.

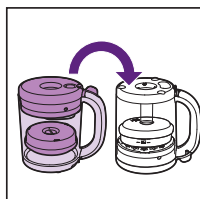


**Poznámka**

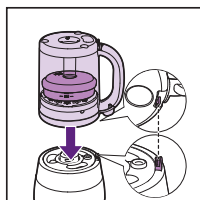
- Nádoba má drážky, ktoré pomáhajú hladko viesť zaistovacie kolíky a zaistiť veko na svojom mieste. Dbajte na to, aby sa jazyček veka zasunul do rukoväti nádoby.



- 6** Otočte nádobu vekom nadol.



- 7** Konektor na veko nádoby zarovnajajte so zaistovacou oblasťou na zásobníku na vodu a postavte nádobu na hlavnú jednotku s vekom smerujúcim nadol. Zatlačte nádobu nadol, aby sa pevne zaistila na hlavnej jednotke a aby mala rukoväť na pravej strane.

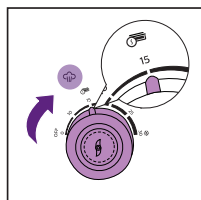




## Poznámka

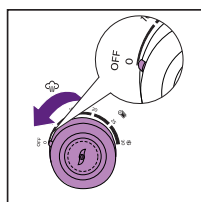
- Pred položením nádoby na hlavnú jednotku skontrolujte, či je veko zásobníka na vodu zaistené na svojom mieste.

- 8 Ak sa ovládací regulátor nenachádza vo vypnutej polohe (**OFF**), najprv ho pretočte do vypnutej polohy.
- 9 Zariadenie zapojte do zásuvky.
- 10 Otočením ovládacieho regulátora vyberte dĺžku opätovného ohrievania podľa odkladacej nádoby umiestnenej v nádobe.

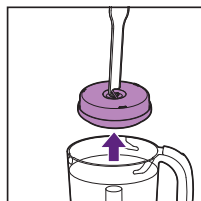


- Vyberte možnosť 15 minút (☁).
- Indikátor naparovania ☁ sa zmení na biely, čo znamená, že zariadenie opätovne zohrieva.

- 11 Keď sa cyklus opätovného ohrievania ukončí, zariadenie zapípa a indikátor naparovania ☁ zhasne.
- 12 Otočte ovládací regulátor do vypnutej polohy (**OFF**). Predtým ako nádobu zložíte z jednotky, počkajte 2 minúty alebo dovtedy, kým z hornej časti zariadenia prestane vychádzať para.



- 13 Otvorte veko nádoby a háčikom na vareške vyberte odkladaciu nádobu von.



- 14** Po cykle opätovného ohrievania môže v zásobníku na vodu zostať určité množstvo vody. Je to normálne. Počkajte, kým zariadenie neochladne na izbovú teplotu, a potom zo zásobníka na vodu vylejte všetku zvyšnú vodu. Informácie o vyprázdňovaní alebo čistení zásobníka na vodu nájdete v kapitole „Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa“.

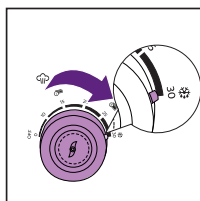
## Rozmrazovanie

Ak ste použili špeciálne odkladacie nádoby na zmrazenie rozmixovaných potravín, môžete zariadenie použiť na pomalé rozmrazovanie zmrazených potravín.

### Poznámka

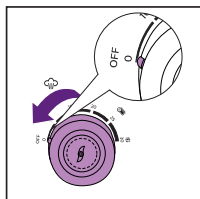
- Ak chcete rozmraziť predtým rozmixované jedlo, vždy ho vložte do odkladacej nádoby.
- Pred rozmrazovaním sa uistite, že tesniaci krúžok je založený okolo veka nádoby a že plochá strana tesniaceho krúžka smeruje von.

- 1** Dolejte vodu do zásobníka na vodu po značku hladiny vody MAX na boku zásobníka na vodu alebo značku hladiny vody MAX v zásobníku na vodu.
- 2** Postupujte podľa krokov 2 až 8 uvedených v kapitole „Opätovné zohrievanie“.
- 3** Otočte ovládací regulátor a vyberte 30 minút .

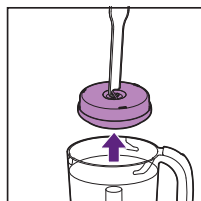


↳ Indikátor naparovania  sa zmení na biely, čo znamená, že zariadenie rozmrazuje.

- 4** Keď je cyklus rozmrazovania ukončený, zariadenie zapípa a kontrolka naparovania  zhasne.
- 5** Otočte ovládací regulátor do vypnutej polohy (**OFF**). Predtým ako nádobu zložíte z jednotky, počkajte 2 minúty alebo dovtedy, kým z hornej časti zariadenia prestane vychádzať para.



## 6 Otvorte veko a háčikom na vareške vyberte odkladaciu nádobu von.



## 7 Po cykle rozmrazovania môže v zásobníku na vodu zostať určité množstvo vody. Je to normálne. Počkajte, kým zariadenie neochladne na izbovú teplotu, a potom zo zásobníka na vodu vylejte všetku zvyšnú vodu. Informácie o vyprázdňovaní alebo čistení zásobníka na vodu nájdete v kapitole „Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa“.

### Poznámka

- Jednu dávku jedla rozmrazujte iba raz.
- Po rozmrazení odporúčame spustiť ďalší cyklus opätovného zohriatia, aby sa potraviny dôkladne zohriali.

## Suroviny a čas naparovania

| Druh stravy | Surovina            | Približný čas naparovania (min.)* | Hladina vody v zásobníku na vodu (ml) |
|-------------|---------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|
| Ovocie      | Jablko              | 15                                | 160                                   |
|             | Pomaranč/mandarínka | 15                                | 160                                   |
|             | Broskyňa            | 10                                | 160                                   |
|             | Hruška              | 15                                | 160                                   |
|             | Ananás              | 20                                | 200                                   |
|             | Slivka              | 10                                | 160                                   |
|             | Jahoda              | 15                                | 160                                   |
|             | Špargľa             | 15                                | 160                                   |
| Zelenina    | Brokolica           | 15                                | 160                                   |
|             | Mrkva               | 20                                | 200                                   |
|             | Karfiol             | 15                                | 160                                   |
|             | Zeler               | 15                                | 160                                   |
|             | Baklažán            | 15                                | 160                                   |
|             | Fenikel             | 15                                | 160                                   |
|             | Fazuľové struky     | 20                                | 200                                   |
|             | Pór                 | 15                                | 160                                   |

| Druh stravy | Surovina                                         | Približný čas naparovania (min.)* | Hladina vody v zásobníku na vodu (ml) |
|-------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|
|             | Cibuľa                                           | 15                                | 160                                   |
|             | Hrášok                                           | 15                                | 160                                   |
|             | Paprika                                          | 15                                | 160                                   |
|             | Zemiaky                                          | 20                                | 200                                   |
|             | Tekvica                                          | 15                                | 160                                   |
|             | Špenát                                           | 15                                | 160                                   |
|             | Kvaka                                            | 15                                | 160                                   |
|             | Cukrová kukurica                                 | 15                                | 160                                   |
|             | Batáty                                           | 15                                | 160                                   |
|             | Paradajky                                        | 15                                | 160                                   |
|             | Repa                                             | 15                                | 160                                   |
|             | Cuketa                                           | 15                                | 160                                   |
| <b>Mäso</b> | Kuracie, hovädzie, jahňacie, bravčové atď.       | 20                                | 200                                   |
| <b>Ryby</b> | Losos, treska, morský jazyk, treska, pstruh atď. | 15                                | 160                                   |

\* Časy naparovania sa môžu líšiť. Približné načasovanie vychádza z toho, že všetky suroviny sú nakrájané na malé kocky, nie väčšie ako 1 cm, a majú celkovú hmotnosť 250 g.

## Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa

### Čistenie



#### Upozornenie

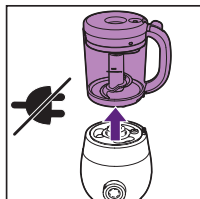
- Po každom použití zariadenie vyčistite.
- Hlavnú jednotku nikdy neponárajte do vody. Hlavnú jednotku nikdy neoplachujte pod tečúcou vodou.
- Na zariadenie nikdy nepoužívajte bieliace alebo chemické sterilizačné roztoky/tablety.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte drôtenky, abrazívne čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny, ako je benzín, acetón alebo alkohol.



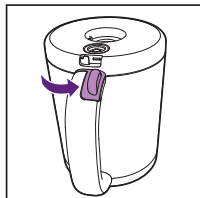
#### Poznámka

- Všetky súčiastky, okrem hlavnej jednotky, môžete čistiť aj v umývačke na riad.
- Potom, čo ste tesniaci krúžok vybrali na čistenie, tento upevnite okolo veka nádoby a uistite sa, že plochá strana tesniaceho krúžku smeruje von.

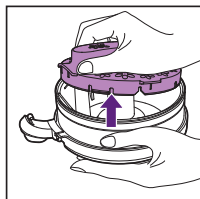
- 1** Zariadenie odpojte od napájania a nádobu odpojte od hlavnej jednotky.



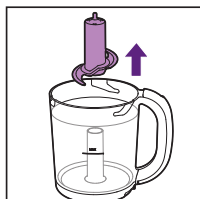
- 2** Zatlačením jazýčka veka nádoby proti smeru hodinových ručičiek uvoľníte veko z nádoby.



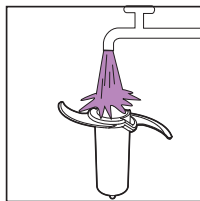
- 3** Uchopte sitko za vyčnievajúcu časť a najprv vytiahnite jednu stranu. Potom sitko uvoľníte z veka nádoby.



- 4** Pri čistení je možné tesniaci krúžok podľa potreby sňať z veka nádoby.  
**5** Odpojte nadstavec s čepeľami.



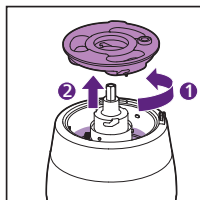
- 6** Ihneď po použití dôkladne vyčistite nadstavec s čepeľami pod tečúcou vodou. Nezabudnite opláchnuť aj vnútornú časť priestoru nadstavca s čepeľami.



### Upozornenie

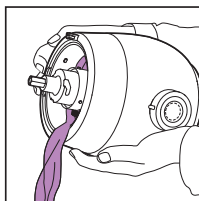
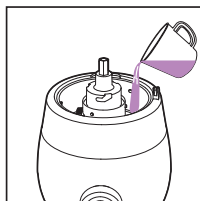
- S nadstavcom s čepeľami manipulujte veľmi opatrne. Rezné hrany sú mimoriadne ostré.

- 7** Veko zásobníka na vodu otočte proti smeru hodinových ručičiek a zložte ho zo zásobníka na vodu.



- 8** Veko zásobníka na vodu opláchnite pod tečúcou vodou.

- 9** Zo zásobníka vylejte všetku prebytočnú vodu. V prípade potreby do zásobníka na vodu nalejte čistú vodu a vypláchnite ju. V prípade potreby postup opakujte, kým sa zásobník na vodu nevyčistí.



- 10** Všetky ostatné súčasti, ktoré prišli do styku s potravinami, bezprostredne po použití očistite v horúcej vode s čistiacim prostriedkom.

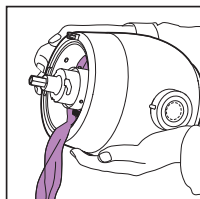
- 11** Po umytí vysušte hlavnú jednotku aj všetky ostatné súčasti.

## Odstraňovanie vodného kameňa zo zásobníka na vodu

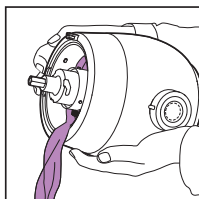
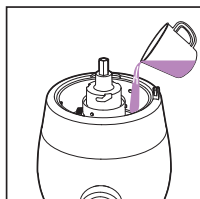
Na zaistenie optimálneho výkonu odporúčame odvápnovať zariadenie každé 4 týždne. Aby ste obmedzili tvorbu vodného kameňa, odporúčame na naparovanie, opätovné zohrievanie alebo rozmrazovanie používať mäkkú alebo čistenú vodu.

Pri odstraňovaní vodného kameňa zo zariadenia postupujte podľa nasledujúcich pokynov na odstránenie vodného kameňa.

- 1** Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
- 2** Zmiešajte 80 ml bieleho octu (6 % roztok kyseliny octovej) s 80 ml vody. Na odstránenie vodného kameňa zo zásobníka na vodu môžete použiť aj roztok kyseliny citrónovej a teplej vody.
- 3** Roztok pridajte do ohrievača v zásobníku na vodu.
- 4** Na zásobník na vodu nasadte veko a zaistite ho na mieste otočením v smere hodinových ručičiek.
- 5** Počkajte 6 hodín/celú noc, prípadne do chvíle, kým sa všetok vodný kameň nerozpustí.
- 6** Použitý roztok vylejte zo zásobníka na vodu.



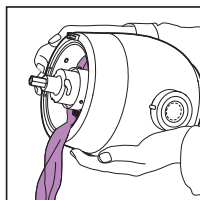
- 7** Ak sa nánosy vodného kameňa úplne nerozpustili, opakujte cyklus odstraňovania vodného kameňa opísaný v krokoch 1 až 6 v tejto kapitole.
- 8** Do zásobníka na vodu nalejte čistú vodu a vypláchnite ju. V prípade potreby postup opakujte, kým sa zásobník na vodu nevyčistí.



- 9** Veko zásobníka na vodu dôkladne opláchnite pod tečúcou vodou.
- 10** Pred ďalším použitím zariadenia s jedlom doplňte do zásobníka na vodu 200 ml vody a nechajte dokončiť 20-minútový cyklus naparovania s prázdnu nádobou.

## Odkladanie

- 1 Pred odložením zo zariadenia vyprázdňte zásobník na vodu.



- 2 Pred odložením zariadenia sa uistite, že sú všetky jeho časti čisté a suché (pozrite si informácie v kapitole „Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa“).
- 3 Zariadenie s nasadeným nadstavcom s čepeľami odkladajte do nádoby, aby ste predišli poškodeniu.
- 4 Veko zásobníka na vodu a aj veko nádoby musia byť pred uskladnením pevne nasadené na svojich miestach.

## Recyklácia



Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ).

Postupujte podľa predpisov platných vo vašej krajine pre separovaný zber elektrických a elektronických výrobkov. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

## Záruka a servis

Ak potrebujete informácie alebo ak sa vyskytnú problémy, navštívte webovú lokalitu spoločnosti Philips na adrese [www.philips.com/avent](http://www.philips.com/avent) alebo kontaktujte stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine (podrobné informácie nájdete v priloženom medzinárodnom záručnom liste). Ak sa vo vašej krajine toto stredisko nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Philips.

## Riešenie problémov

Táto kapitola uvádza najbežnejšie problémy, s ktorými by ste sa pri používaní zariadenia mohli stretnúť. Ak na základe nižšie uvedených pokynov nedokážete problém vyriešiť, obráťte sa na stredisko služieb zákazníkom vo vašej krajine.

| Problém                                                                                                                        | Možná príčina                                                                                                                                 | Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zariadenie nefunguje.                                                                                                          | Toto zariadenie je vybavené bezpečnostným zámkom. Zariadenie nebude fungovať, ak nie sú správne zostavené všetky súčasti na hlavnej jednotke. | Správne zostavte všetky súčasti. Pred naparovaním treba nádobu umiestniť na hlavnú jednotku zvisle s vekom smerujúcim nadol. Pred mixovaním umiestnite nádobu na hlavnú jednotku s vekom smerujúcim nahor a zaistíte ju otočením v smere hodinových ručičiek. |
| Kontrolné svetlo naparovania  sa nerozsvieti. | Zariadenie nie je pripojené k zdroju napájania.                                                                                               | Zástrčku zapojte do zásuvky.                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                | Nádoba nie je správne umiestnená na hlavnej jednotke.                                                                                         | Nádobu správne umiestnite na hlavnú jednotku, teda s vekom smerujúcim nadol.                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                | Spustili ste druhý cyklus naparovania bezprostredne po skončení toho predchádzajúceho.                                                        | Pred spustením druhého cyklu naparovania zariadenie vypnite a nechajte ho 10 minút chladnúť.                                                                                                                                                                  |
| Zo zásobníka na vodu vychádza počas prvých niekoľkých použití nepríjemný zápach.                                               | Po dokončení predchádzajúceho cyklu naparovania ste neotočili ovládací regulátor do vypnutej polohy (OFF).                                    | Najprv otočte ovládací regulátor do vypnutej polohy (OFF) a potom jeho opätovným otočením vyberte dĺžku prevádzky.                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                | Pred použitím ste zásobník na vodu neumyli.                                                                                                   | Vyčistite zásobník na vodu podľa pokynov v kapitole „Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa“ a potom nechajte prebehnúť cyklus naparovania s prázdnu nádobou.                                                                                                |
| Zariadenie nevytvára paru.                                                                                                     | Do zásobníka na vodu ste nedoplňili vodu.                                                                                                     | Zariadenie vypnite a odpojte od siete. Potom doplňte vodu do zásobníka na vodu.                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                | V zásobníku na vodu sú príliš veľké usadeniny vodného kameňa.                                                                                 | Odstráňte vodný kameň zo zásobníka na vodu. Informácie nájdete v časti „Odstraňovanie vodného kameňa“ v kapitole „Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa“.                                                                                                   |

| Problém                          | Možná příčina                                                                       | Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zo zásobníka na vodu uniká para. | Veko zásobníka na vodu nie je správne zatvorené.                                    | Správne zatvorte veko zásobníka na vodu. Skontrolujte, či je symbol ▲ na veku zásobníka na vodu zarovnaný so symbolom  na zásobníku na vodu.                                                                                                               |
|                                  | Nádoba nie je správne zostavená na hlavnej jednotke.                                | Nádobu správne umiestnite na hlavnú jednotku.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                  | Vývod pary vo veku zásobníka na vodu sa upchal špinou alebo nánosmi vodného kameňa. | Vyčistite vývod pary vo veku zásobníka na vodu.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                  | Vstup pary vo veku nádoby sa upchal nečistotami.                                    | Vyčistite vstup pary vo veku nádoby.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Suroviny nie sú úplne zohriate.  | Kúsky v nádobe sú príliš veľké.                                                     | Nakrájajte potraviny na menšie kúsky (kocky s veľkosťou nepresahujúcou 1 cm).                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                  | V nádobe je príliš veľké množstvo stravy.                                           | Znížte množstvo stravy v nádobe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                  | V zásobníku na vodu je príliš veľa alebo príliš málo vody.                          | Pridajte do nádoby primerané množstvo vody v súlade s časom naparovania. Pozrite si brožúrku s receptmi a/alebo tabuľku v kapitole „Suroviny a čas naparovania“, kde nájdete informácie o pridaní správneho množstva vody v súlade s časom naparovania pre suroviny, ktoré chcete naparovať, alebo recept na jedlo, ktoré chcete pripraviť. |
|                                  | Naparovanie trvá príliš krátko.                                                     | Vyberte dlhší čas naparovania (max. 30 min).                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                  | Nádoba nie je správne umiestnená na hlavnej jednotke.                               | Nádobu správne umiestnite na hlavnú jednotku, teda s vekom smerujúcim nadol.                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                  | V zásobníku na vodu sú príliš veľké usadeniny vodného kameňa.                       | Odstráňte vodný kameň zo zásobníka na vodu. Informácie nájdete v časti „Odstraňovanie vodného kameňa“ v kapitole „Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa“.                                                                                                                                                                                 |
| Veko nádoby netesní.             | V nádobe je príliš veľké množstvo stravy.                                           | Vypnite zariadenie a spracúvajte menšie množstvo.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                  | Veko nádoby nie je správne zaistené na nádobe.                                      | Na nádobu nasadte veko a otočte ním v smere hodinových ručičiek, aby sa bezpečne uzavrelo.                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Problém                                                                                 | Možná příčina                                                                          | Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                         | Tesniaci krúžok okolo veka nádoby nie je správne založený alebo sa na veku nenachádza. | Uistite sa, že tesniaci krúžok je správne založený okolo veka nádoby plochou stranou smerom von.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Funkcia mixovania nefunguje.                                                            | V nádobe je príliš veľké množstvo stravy.                                              | Vypnite zariadenie a spracúvajte menšie množstvo. Množstvo surových potravín v nádobe nemá prekročiť horný okraj nadstavca s čepeľami.                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                         | Nádoba nie je správne umiestnená na hlavnej jednotke.                                  | Postavte nádobu na hlavnú jednotku s vekom smerujúcim nahor, zarovnajte symbol  na nádobe so symbolom  na hlavnej jednotke a otočením v smere hodinových ručičiek nádobu zaistíte na hlavnej jednotke. |
|                                                                                         | Veko nádoby nie je správne zaistené na nádobe.                                         | Na nádobu nasadte veko a otočte ním v smere hodinových ručičiek, aby sa bezpečne uzavrelo.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                         | Zariadenie používate na mixovanie lepkavých potravín, napríklad syra.                  | Pozrite si brožúrku s receptmi a mixujte vhodné suroviny.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                         | Funkciu mixovania používate nepretržite dlhšie než 30 sekúnd.                          | Prestaňte mixovať a pred opätovným mixovaním nechajte zariadenie niekoľko sekúnd ochladnúť.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Zariadenie je veľmi hlučné, nepríjemne zapácha, je horúce na dotyk, dymí sa z neho atď. | V nádobe je príliš veľké množstvo stravy.                                              | Vypnite zariadenie a spracúvajte menšie množstvo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                         | Funkciu mixovania používate nepretržite príliš dlho.                                   | Nenechávajte zariadenie mixovať bez prestávky dlhšie než 30 sekúnd.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Zariadenie je počas mixovania veľmi hlučné a vibruje.                                   | Sitko nie je pripojené k veku nádoby.                                                  | Skontrolujte, či je sitko pripojené k veku nádoby.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Teplota rozmrazenej stravy je stále nízka.                                              | V odkladacej nádobe je príliš veľké množstvo stravy.                                   | Uistite sa, že množstvo stravy v odkladacej nádobe nepresahuje maximum vyznačené na bočnej strane nádoby.                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Problém                                                                                                                                                                                    | Možná příčina                                                                                              | Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                            | Strava v odkladacej nádobe je príliš tekutá.                                                               | Zariadenie nechajte 10 minút vychladnúť a rozmrazovanie vykonajte znova.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Počas opätovného ohrievania/ rozmrazovania sa prejavuje netesnosť odkladacej nádoby.                                                                                                       | Veko odkladacej nádoby nie je správne zatvorené.                                                           | Pred vložením odkladacej nádoby do nádoby na opätovné ohrievanie/ rozmrazovanie skontrolujte, či je veko správne zatvorené.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Voda v zásobníku na vodu má nezvyčajnú farbu, keď ju vylejete zo zásobníka na vodu alebo keď sa dostane do nádoby počas naparovania, prípadne voda v zásobníku na vodu nepríjemne zapácha. | Do zásobníka na vodu sa pri používaní dostali kúsky jedla.                                                 | Zásobník na vodu vyčistite podľa pokynov v kapitole „Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa“. Zariadenie používajte výlučne v súlade s pokynmi. Dbajte na to, aby ste zásobník na vodu nepreplnili (max. 250 ml) a aby ste nepreplnili nádobu stravou (nenapíňajte ju nad horný okraj plastovej časti nadstavca s čepeľami). Nenaparujte tie isté suroviny dlhšie než 30 minút a nedolievajte kvapalinu na naparovanie do nádoby. Po naliatí tekutín do nádoby nikdy nedávajte nádobu do polohy naparovania s vekom nádoby naspodku. |
| Na zásobníku na vodu, veku zásobníka na vodu, nádobe, veku nádoby a sitku sú biele škvrny.                                                                                                 | Na týchto súčiastiach sa hromadí vodný kameň.                                                              | Je to normálne. Pravidelne odstraňujte vodný kameň. Veko zásobníka na vodu, nádobu, veko nádoby a sitko vyčistite navlhčenou handričkou. Odstráňte vodný kameň zo zásobníka na vodu. Informácie nájdete v časti „Odstraňovanie vodného kameňa“ v kapitole „Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa“.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Došlo k zmene farby povrchov, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami.                                                                                                                 | Potravinárske farbivá môžu spôsobiť zmenu farbu súčastí, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami.      | Je to normálne. Všetky súčasti možno aj naďalej bezpečne používať a žiadnym spôsobom neznehodnotia pripravovanú stravu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Počas naparovania, opätovného ohrievania alebo rozmrazovania zariadenie 5-krát zapípa a kontrolné svetlo naparovania bude blikať.                                                          | Nádoba nie je na svojom mieste alebo došlo k jej odpojeniu od hlavnej jednotky počas spracovania potravín. | Otočte ovládací regulátor do vypnutej polohy (OFF), skontrolujte množstvo vody v zásobníku na vodu, správne nasadte nádobu na hlavnú jednotku a znova vyberte čas spracovania.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Problém                                                                | Možná příčina                                                                              | Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                        | Vzhľadom na vybraný čas spracovania nie je v zásobníku na vodu dostatočné množstvo vody.   | Otočte ovládací regulátor do vypnutej polohy (OFF) a pridajte dostatočné množstvo vody vzhľadom na vybraný čas spracovania.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                        | V zásobníku na vodu sú príliš veľké usadeniny vodného kameňa.                              | Odstráňte vodný kameň zo zásobníka na vodu. Informácie nájdete v časti „Odstraňovanie vodného kameňa“ v kapitole „Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa“.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| V spodnej časti nádoby sa vo vnútornej vrstve nachádzajú zvyšky jedla. | Malé čiastočky jedla sa počas čistenia dostanú do vnútornej vrstvy v spodnej časti nádoby. | <p>Zložte nádobu z hlavnej jednotky. Z nádoby odoberte veko a nadstavec s čepeľami.</p> <p>Nádobu otočte, nastavte malý otvor na dne pod kohútik a malý otvor prepláchnite vodou. Lepší výsledok čistenia dosiahnete, ak použijete teplú vodu.</p> <p>Uchopte rukoväť nádoby a nádobou traste asi 15 sekúnd, aby sa voda premiešala s nahromadenými zvyškami.</p> <p>Vodu vypustite von malým otvorom.</p> <p>Vyššie uvedené kroky zopakujte niekoľkokrát, kým zvyšky neodstránite.</p> |

## Technické parametre

- Napätie/príkon: Pozrite si typový štítok na spodnej strane zariadenia.
- Maximálny objem vody v zásobníku na vodu: 250 ml
- Maximálny objem nádoby: 1050 ml
- Prevádzková teplota: 10 °C až 40 °C
- Ochrana: Ohrievací systém s reguláciou teploty

